

* 小乔治大冒险系列 *



[英]亚当·吉兰◎著
[英]夏洛特·吉兰◎著

[英]李·怀尔迪什◎绘
丁文菁◎译

小乔治大冒险系列

marshmallows for MARTIANS

拯救火星人

[英]亚当·吉兰◎著 [英]夏洛特·吉兰◎著 [英]李·怀尔迪什◎绘 丁文菁◎译

北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co.,Ltd.



图书在版编目（C I P）数据

拯救火星人 / (英) 吉兰 (Guillain, A.) , (英) 吉
兰 (Guillain, C.) 著 ; (英) 怀尔迪什绘 ; 丁文菁译.
— 北京 : 北京联合出版公司, 2016. 3
(小乔治大冒险系列)
ISBN 978-7-5502-7330-6
I. ①拯… II. ①吉… ②吉… ③怀… ④丁… III. ④
①儿童文学—图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85
中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第057894号

北京市版权局著作权合同登记号：图字01-2016-1403

Original English language edition first published in 2014
under the title Marshmallows for Martians by Egmont UK Limited.
The Yellow Building, 1 Nicholas Road, London, W11 4AN.
Text copyright © 2014 Adam and Charlotte Guillain
Illustrations copyright © 2014 Lee Wildish
The Authors and the Illustrator have asserted their moral rights.
All rights reserved.
Simplified Chinese language translation © 2016 Egmont UK Ltd

拯救火星人

作者：〔英〕亚当·吉兰 〔英〕夏洛特·吉兰◎著
〔英〕李·怀尔迪什◎绘 丁文菁◎译
责任编辑：朱洁譞 夏应鹏 特约编辑：付兰所
出版策划：小行星 营销推广：童立方
封面设计：黄雪军 技术监制：甘果
北京联合出版公司出版
(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)
北京市雅迪彩色印刷有限公司印制 新华书店经销
字数12.5千字 889mm×1194mm 1/12 10.67印张
2016年3月第1版 2016年5月第1次印刷
ISBN 978-7-5502-7330-6
定价：87.20元（全4册）

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容
版权所有，侵权必究
若有质量问题，请与本公司图书销售中心联系调换。
电话：(010) 64243832

I like

I love

I hate

Marshmallows!

棉花糖



献给我们的女儿，安娜甜心

——亚当·吉兰&夏洛特·吉兰

艾薇，欢迎来到这世界

——李·怀尔迪什

小乔治大冒险系列

Marsmallows for MARTIANS

拯救火星人

[英]亚当·吉兰◎著 [英]夏洛特·吉兰◎著 [英]李·怀尔迪什◎绘 丁文菁◎译

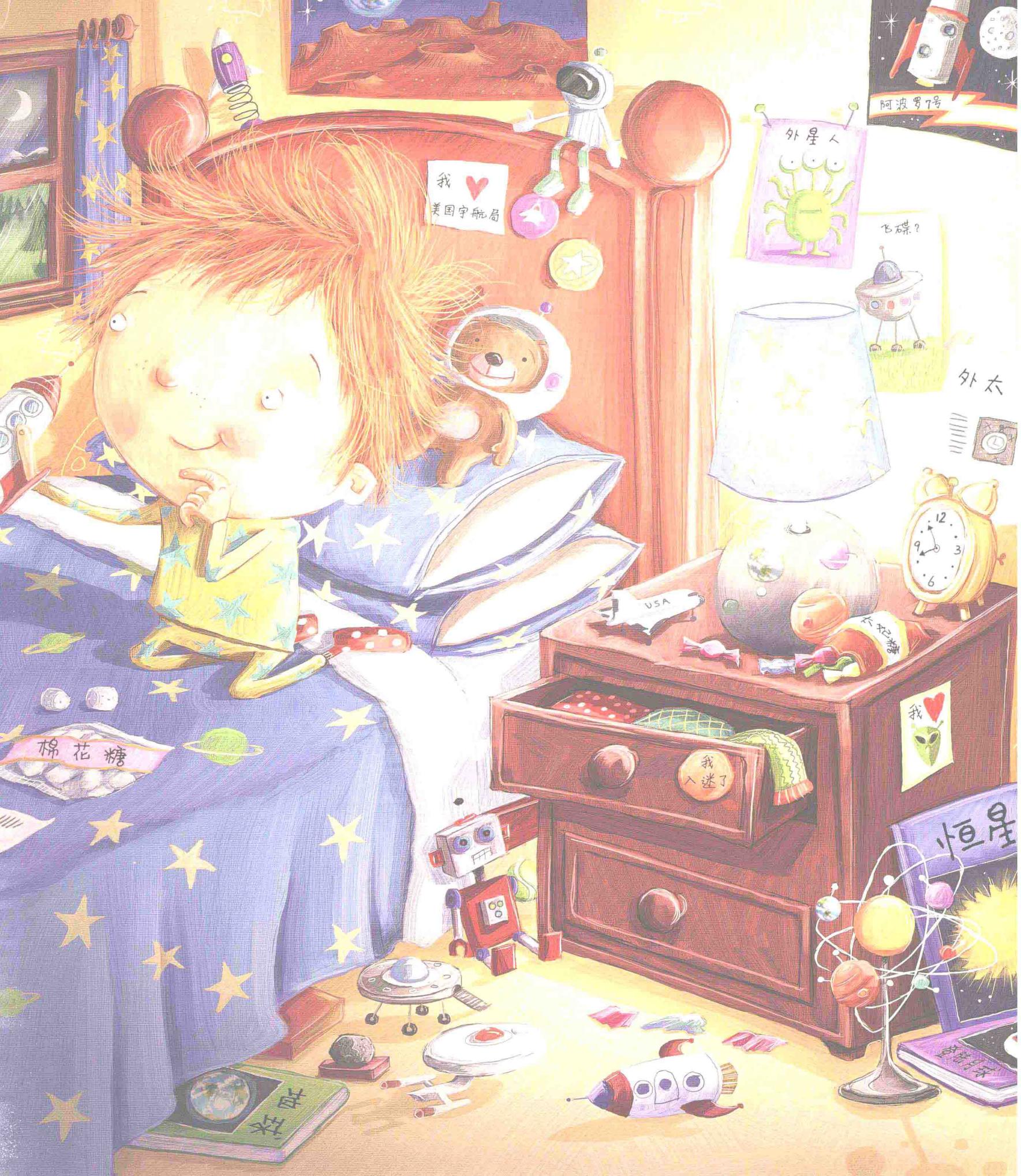
一个男孩叫乔治，有个奇妙的主意。

望着星空自言自语：

“火星人爱吃哪种糖，我想弄清楚。”

然后开始准备，首次火星之旅。





乔治造出火箭，开始收拾行李。
装上星际图和许多美味，
背包塞得满当当，差点儿撑破了。
只好扔掉午餐，腾出空地儿装糖果。





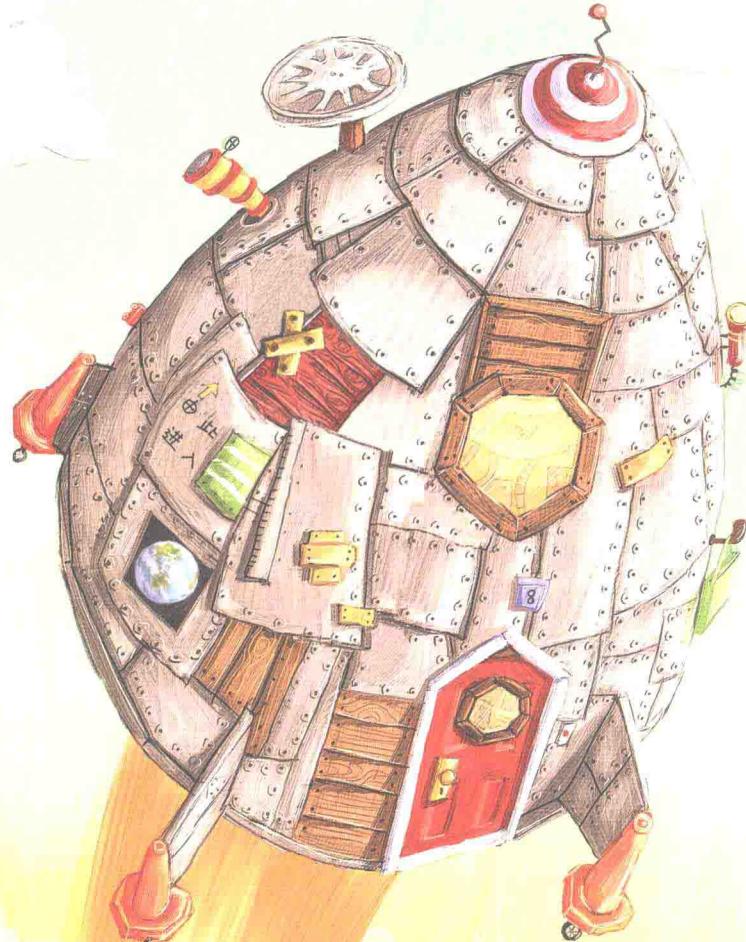
棒棒糖、软糖、巧克力，

酸溜溜的柠檬皮，

薄荷糖、硬糖、太妃糖，

棉花糖绝对是最棒的！

5
4
3
2
1



发射！



火箭发射，一路飞升进太空！
看看窗外，查查星际图，
向左拉动操纵杆，
调整航线，直奔火星。

越过卫星，穿过彗星，绕过漂浮的太空垃圾。

不颠簸，不摇晃，火箭飞得很平稳。



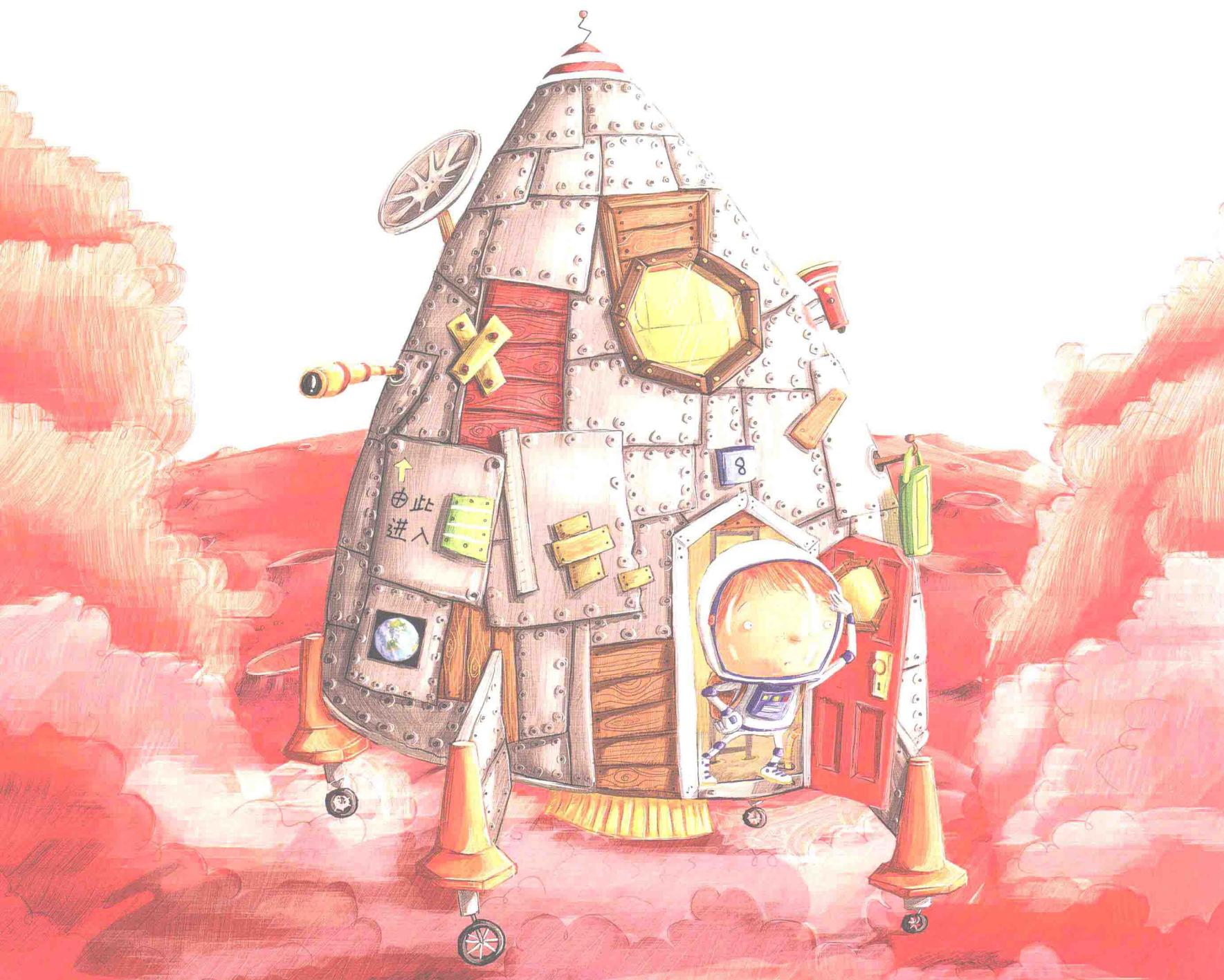


终于看到一颗红色的行星。

乔治到达目的地，砰——他着陆了！

砰！

推开舱门往外看，红色尘土一团团。
跳出火箭四处望，
看不到外星生命的迹象，
却听到震天响！





顺着喧闹声，爬到岩石顶。
向下张望——

一场外星人大游行！

